EXPRESS SLING

Compliant with new European Regulation
Conforme al nuevo reglamento europeo
Conforme à la nouvelle réglementation européenne
(EU) 2016/425

TS 16415: 2013
ANSI Z359.18-2017

CE 1015
EN 795/B: 2012
EN 354: 2010
EN 566: 2017

INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUALE DI ISTRUZIONI
NOTICE DE UTILIZAÇÃO
NL GEBRUIKSAANWIJZING
DK BRUGERVEJLEDNING
SE BRUKSANVISNING
NO BRUKSANVISNING
FI KÄYTÖHJE
GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
CZ NÁVOD NA POUŽITÍ
SK NÁVOD NA POUŽITIE
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
RO MANUAL DE UTILIZARE
SI NAVODILA ZA UPORABO
HR UPUTE ZA UPORABU
RS UPUTSTVO ZA UPOTREBU
BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ
RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
TR KULLANMA KILAVUZU
AR دليل التشغيل
IR دفترچه راهنمای استفاده
TH คู่มือการใช้งาน
VN HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG
CN 使用说明书
JP 取扱説明書
KR 사용 설명서
MY ID PH

EN FR DE ES PT NL DK SE NO FI GR CZ SK PL HU RO SI HR RS BG RU UA TR AR IR TH VN CN JP KR MY ID PH

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Zakres stosowania

Produkt EXPRESS SLING

Przeznaczenie

Produkt EXPRESS SLING jest przeznaczony do tymczasowego kotwiczenia EN 795/B pomocnej lub mocowania do strukturze o sprawdzonej wytrzymałości, na których nie ma żadnych ostrych krawędzi ani powierzchni ścieralnych i które nie mogą powodować innych szkód powodujących do uszkodzenia taśmy i poprzecznej lub wzdłużnej. Produkt EXPRESS SLING jest przeznaczony do montażu na stałe na konstrukcjach budynków lub innych konstrukcjach o wystarczającej wytrzymałości, zapewniając wolną przestrzeń pod punktem montażowym, aby zapobiec kontakcie z dolną powierzchnią. Produkt EXPRESS SLING jest przeznaczony do montażu na stałe na konstrukcjach budynków lub innych konstrukcjach o wystarczającej wytrzymałości, zapewniając wolną przestrzeń pod punktem montażowym, aby zapobiec kontakcie z dolną powierzchnią. **Taśma** A w dołączonej dokumentacji specyfikacji. Produkt EXPRESS SLING jest przeznaczony do montażu na stałe na konstrukcjach budynków lub innych konstrukcjach o wystarczającej wytrzymałości, zapewniając wolną przestrzeń pod punktem montażowym, aby zapobiec kontakcie z dolną powierzchnią. **Taśma** A w dołączonej dokumentacji specyfikacji.

Produkt EXPRESS SLING spełnia wymagania normy EN 795:2012 typu B testowanej z pozwoli dodatkowej obciążenia statycznego 15 kN (1,5 razy) przez 3 minuty. Produkt EXPRESS SLING jest przeznaczony do montażu na stałej konstrukcji budynku o wystarczającej wytrzymałości, zapewniając wolną przestrzeń pod punktem montażowym, aby zapobiec kontakcie z dolną powierzchnią. Produkt EXPRESS SLING jest przeznaczony do montażu na stałej konstrukcji budynku o wystarczającej wytrzymałości, zapewniając wolną przestrzeń pod punktem montażowym, aby zapobiec kontakcie z dolną powierzchnią. **Taśma** A w dołączonej dokumentacji specyfikacji.

Produkt EXPRESS SLING spełnia wymagania normy EN 795:2012 typu B testowanej z pozwoli dodatkowej obciążenia statycznego 15 kN (1,5 razy) przez 3 minuty

ENGLISH

GENERAL INFORMATION

The C.A.M.P. Group meets the needs of workers at heights with platform protective products. These are designed, tested and manufactured to a certified quality system, ensuring reliable and safe products. These instructions inform you about the correct use of our products. Further information is available from your local distributor. Further information and instructions from the web site **www.camp.it**. The EU declaration of conformity can be downloaded from our site. The retailer must provide the instruction manual in the language of the country where the product is to be sold.

WARNING Our products are designed and manufactured for professional use by people at heights under the direct supervision of a trained and competent person. This notice will not teach you the techniques for work at height or any other associated activity you must have received qualified instruction before using this product. Climbing, and any other activity carried out at height, is inherently dangerous. Your safety depends on your ability to make correct decisions. Care, good maintenance of equipment could result in damage, serious injury or death. The user must be medically fit and capable to control his own security and any possible emergency situations. For equipment intended for use in fall arrest systems, it is important that you rescue a person in a safe manner immediately after the occurrence of a fall. Leaving a person in a fall arrest situation to minimise both the potential for falls and the potential injuries. Identify the free space required beneath the user at the workplace before each occasion of use, so that, in the case of a fall, there will be no collision with the ground or the other obstacles. Choose the most suitable product for your application and environmental conditions of the workplace. The product should only be used as instructed and no alterations should be made to it. It must be used in conjunction with an appropriate items of suitable specification and according to the EN standards, with due consideration to the limitations of each product. Do not exceed the maximum load capacity of the product. Do not overload the product. Do not use if it is impossible to store or register all improper utilizations and that this product should be used only in the ways specified by the manufacturer in this leaflet. If possible this product should be protected against:

CORROSION Metal components can be affected by corrosion. Use in salt water or in a neutral soap (max temperature 30°C) and thoroughly rinse in fresh water. Cleaning of the metallic parts must be done with a damp cloth. Wipe dry and lubricate. Do not use this product below 80°C as not to affect the performance of the product. Chemicals withdraw the product from service if damaged or contaminated by chemicals. Consult the chemical producer for information on chemical resistance.

STORAGE Store unpacked in a cool, dry, dark place away from heat sources, high humidity, sharp edges, corrosive or other possible causes of damage.

DISCLAIMER The company C.A.M.P. Spa, or the distributor, will not accept any responsibility for damage, injury or death resulting from misuse or from modifications on C.A.M.P. branded products. Check the user's responsibility and laws to ensure that he/she understands the correct and safe use of any equipment supplied by or from C.A.M.P. Spa, that he/she understands the risks associated with the activity, that he/she is physically and mentally competent to use the equipment, take all necessary steps to familiarise yourself with rescue techniques should an emergency occur. The user personally assume all the risks and responsibilities for your actions and decisions. If you are not able or not in a position to accept these risks, do not use the equipment.

5 YEAR WARRANTY This product is warranted against any faults in materials or manufacture for 5 years from the purchase date. Limitations of warranty include: normal wear and tear, modifications or alterations, misuse, improper storage, exposure, damage due to accidents or negligence, use for which this product is not specifically designed.

INSTRUCTIONS FOR USE

Ropelight
C.A.M.P. Express Slings
« EN 795:2012 Type B portable temporary anchor device, tested for use of two people at a time according TS 16415:2013; » EN 354:2010 connection lanyard; « EN 566:2017 mountaineering sling; » ANSI Z359.18-2017 Type A anchorage connector for use in a fall arrest system. Ropelight is a portable temporary anchor device, which allows the user to work safely at height in rescue operations, in work at a height, in the practice of mountaineering, rock climbing and other vertical sports that use similar techniques. Chart A shows available standard lengths. Further special lengths are possible.

Ropelight Express Slings
Express Sling used as portable anchor device, tested for use by two people at a time, which the strength has been verified and without sharp edges or abrasive surfaces that could damage lanyards and decrease their strength. To create an anchor point, use a minimum of 2 Express Slings. Check the integrity of the product before each use. Check the date of fall. Take measures to avoid pendulum. If used as a fall arrest system, the system must limit the peak Force below 6 kN, the maximum load that could be transmitted in service from the anchor device is 11 kN. This force is transmitted to the structure. Choose a place for the anchor device that guarantees a free fall of at least 2 m. Choose a place for the anchor device that anchor may not go 20% of its length. It is recommended that the free space below the user is at least 4 m. Do not use the product for lifting equipment. **Each Express Sling can be used simultaneously by two people, thus becoming a collective anchor point for TS 16415 two people tested in accordance with EN 795:2012 type B requirements.**
Use as in EN 354
Fall Factor is a rating used to evaluate the danger of specific scenarios when working at heights (**Fig.2a**). It is calculated using the formula: Fall Factor = Fall Height / Rope Length. Fall factors greater than 1 are very dangerous. Fall factor 1 is the worst scenario possible under the circumstances. Fall factor 1 occurs in situations where the fall factor is equal to the rope length. Fall factor 1 is dangerous because it allows full impact force to be transmitted to the user. Fall factor 1 is safer than fall factor 2 because it allows for less impact force to be transmitted to the user. Fall factor 2 is very dangerous because it allows for the maximum impact force to be transmitted to the user. Fall factor 2 is safer than fall factor 3 because it allows for less impact force to be transmitted to the user. Fall factor 3 is very dangerous because it allows for the maximum impact force to be transmitted to the user. Fall factor 3 is safer than fall factor 4 because it allows for less impact force to be transmitted to the user. Fall factor 4 is very dangerous because it allows for the maximum impact force to be transmitted to the user. Fall factor 4 is the worst scenario possible under the circumstances. Fall factor 4 occurs in situations where the rope length is zero